



No. 171

N° 171

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
May 9, 2007

Mercredi
9 mai 2007

Daytime Meeting - Sessional Day 262
Evening Meeting - Sessional Day 263

Séance de l'après-midi - jour de session 262
Séance du soir - jour de session 263

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Bradley,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That in addition to its regularly scheduled meeting times, the Standing Committee on Social Policy be authorized to meet Monday, May 14, 2007 between 9:00 a.m. and 11:00 a.m. for the purpose of clause-by-clause consideration on Bill 171, An Act to improve health systems by amending or repealing various enactments and enacting certain Acts.

Mr. Bradley moved,

M. Bradley propose,

That notwithstanding any other Order of the House, pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, May 9, 2007, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 38

Balkissoon	Caplan	Duncan	Mitchell	Ruprecht
Bartolucci	Chan	Flynn	Peters	Smith
Bentley	Crozier	Hoy	Phillips	Smitherman
Berardinetti	Delaney	Lalonde	Pupatello	Van Bommel
Bradley	Dhillon	Marsales	Qaadri	Watson
Brotten	Di Cocco	Matthews	Ramal	Wilkinson
Brownell	Dombrowsky	McMeekin	Rinaldi	Wynne
Cansfield	Duguid	Milloy		

NAYS / CONTRE - 20

Arnott	Klees	Miller	Ouellette	Scott
Bisson	Kormos	Munro	Prue	Tabuns
DiNovo	Marchese	Murdoch	Runciman	Witmer
Dunlop	Martel	O'Toole	Savoline	Yakabuski

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to faith-based schools in Ontario (Sessional Paper No. P-151) Mr. Klees.

Petition relating to withdrawing the proposed Long-Term Care Homes Act or removing the offending sections (Sessional Paper No. P-248) Mr. Murdoch.

Petition relating to changing the decision to cut mental health and addiction services from Lakeridge Health (Sessional Paper No. P-302) Mr. Ouellette.

Petitions relating to a bill entitled An Act to proclaim Pope John Paul II Day (Sessional Paper No. P-307) Mr. O'Toole, Mrs. Savoline, and Mr. Yakabuski.

Petition relating to preserving Ontario's Gas Wells (Sessional Paper No. P-317) Mr. Hudak.

Petition relating to extending full collective bargaining rights to part-time college workers (Sessional Paper No. P-318) Mr. Marchese.

Petition relating to passing Bill 185, The Condominium Amendment Act (Sessional Paper No. P-328) Mr. Marchese.

Pétition ayant rapport le droit à la négociation collective pour les travailleuses et travailleurs à temps partiel des collègues de l'Ontario (Sessional Paper No. P-329) Mr. Marchese.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Third Reading of Bill 187, An Act respecting Budget measures, interim appropriations and other matters.

After some time, Mr. Hudak moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 9 NAYS - 30

The debate continued and, after some time, Mr. Hudak moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 5 NAYS - 31

After some time, pursuant to the Order of the House of April 11, 2007, the Acting Speaker (Mr. Prue) interrupted the proceedings and put the question, and declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

The Acting Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Acting Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Acting Chief Government Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on the motion for Third Reading of Bill 187, An Act respecting Budget measures, interim appropriations and other matters, be deferred until May 10, 2007.

Therefore the vote is accordingly deferred.

The House then adjourned at 6:13 p.m.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 187, Loi concernant les mesures budgétaires, l'affectation anticipée de crédits et d'autres questions.

Après quelque temps, M. Hudak propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 9 CONTRE - 30

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. Hudak propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 5 CONTRE - 31

Après quelque temps, conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 11 avril 2007, le président par intérim, M. Prue interrompt les délibérations et met la motion aux voix, et déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal a été demandé.

Le Président par intérim donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Président par intérim s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef par intérim du gouvernement, conformément à l'article 28 h) du Règlement, que le vote sur la motion portant troisième lecture du projet de loi 187, Loi concernant les mesures budgétaires, l'affectation anticipée de crédits et d'autres questions, soit différé jusqu'au 10 mai 2007.

En conséquence, le vote est différé.

À 18 h 13, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Mr. Watson moved,

M. Watson propose,

That, pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 174, An Act to enact the Taxation Act, 2006 and make complementary and other amendments to other Acts, when Bill 174 is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the bill without further debate or amendment and at such time the bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet, in addition to its regularly scheduled meeting times, on Tuesday, May 15, 2007 after Routine Proceedings for the purpose of conducting public hearings on the bill; and

That the deadline for filing amendments to the bill with the Clerk of the Committee shall be 12:00 p.m. on Wednesday, May 16, 2007. No later than 5:00 p.m. on May 17, 2007 those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill, and any amendments thereto. The Committee shall be authorized to meet beyond the normal hour of adjournment until completion of clause-by-clause consideration. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 127(a); and

That the Committee shall report the bill to the House not later than May 28, 2007. In the event that the Committee fails to report the bill on that day, the bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called on that same day; and

That on the day the Order for Third Reading of the bill is called, the time available for debate shall be one hour, and the time shall be apportioned equally among the Recognized Parties; and

That when the time allotted for debate has expired, the Speaker shall interrupt the proceedings and put every question necessary to dispose of the Third Reading stage of the bill without further debate or amendment; and

That there shall be no deferral of any vote allowed pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to ten minutes.

A debate arising, after some time, Mr. O'Toole moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 8 NAYS - 31

The debate continued and, after some time, Mr. O'Toole moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 7 NAYS - 33

Un débat s'ensuit et après quelque temps, M. O'Toole propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 8 CONTRE - 31

Le débat se poursuit et après quelque temps, M. O'Toole propose l'ajournement des débats de l'Assemblée et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 7 CONTRE - 33

The debate continued and, after some time, Ms. DiNovo moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 6 NAYS - 31

The debate continued and, after some time, Ms. DiNovo moved the adjournment of the House, which motion was lost on the following division:-

AYES - 7 NAYS - 30

After some time, the motion was carried on the following division:-

AYES / POUR - 30

Arthurs	Duguid	Leal	Mitchell	Ruprecht
Balkissoon	Flynn	Levac	Patten	Sandals
Bartolucci	Gerretsen	Marsales	Qaadri	Sergio
Berardinetti	Hoy	McMeekin	Racco	Watson
Caplan	Jeffrey	McNeely	Ramal	Wilkinson
Chan	Lalonde	Milloy	Rinaldi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 8

Arnott	Hudak	Munro	O'Toole	Savoline
DiNovo	Marchese	Murdoch		

The House then adjourned at 9:45 p.m.

À 21 h 45, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to the South Asian Legal Clinic of Ontario (Sessional Paper No. P-330) Mr. Qaadri.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 247, 368, 409, 424, 444.